

Власні ліки піднімають хворих з ліжка, а медпромисловість — з колін

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 131 (1381) • Четвер, 18 липня 1996 року • Ціна договірною

БЕЗ ПРАЦІ — НЕМА ДОТАЦІЙ

У номер

Спільна перемога без переможених

Учора Голова Верховної Ради України Олександр Мороз зустрів із першим заступником державного секретаря держдепартаменту США Струбом Телботтом.

Американський дипломат, маючи офіційні повноваження і Президента Каліфорнії, зрештою знову: «США оцінюють прийняття Конституції українським парламентом не як перемогу однієї гілки влади над іншою, а як перемогу співу». Пан Телботт високо оцінив особистий внесок О. Мороза у конституційний процес.

Під час бесіди зазначалося, що обидві сторони зацікавлені у подальшому розвитку двосторонніх відносин, проведених регулярних зустрічей, поглибленні міжпарламентських зв'язків.

У програмі перебування Струба Телботта — також зустріч з Президентом України Леонідом Кучмою, Прем'єр-міністром Павлом Лазаренком та міністром закордонних справ Геннадієм Удовенком.

У генутамі змозгу

Учора Голова Верховної Ради Олександр Мороз прийняв групу студентів, які закінчують стажування за програмою Асоціації колишніх членів Конгресу США (АКЧАК).

Голова українського парламенту розповів про особливості діяльності деяких комісій та підрозділів Верховної Ради, побачив стажерів успішні у майбутній роботі в законодавчому органі і висловив сподівання, що молоді фахівці швидко стануть професіоналами.

Представник АКЧАК Кліф Доумен полкував Олександра Мороза за допомогою і підтримку, яку Верховна Рада надавала українським студентам під час навчання.

По Херсонському краю

Сьогодні Голова Верховної Ради України Олександр Мороз розпочав дводенну поїздку по Херсонщині. Він видає акціонерне товариство «Херсонська комбінат», птахопригоду «Ольгівська» від господарства Каховського району.

Голова українського парламенту зустріється з керівниками місцевих Рад, візьме участь у науковій конференції з питань сільського господарства «Урожай-96».

Під час поїздки до Донбасу Прем'єр-міністр України Павло Лазаренко вивдає шахти «Комсомолец Донбасу» та «Світланок», у місті Кіровському провів нараду зі структурної перебудови вугільної галузі з участю членів уряду, генеральних директорів вугільних об'єднань, директорів шахт. Прем'єр підтвердив наміри держави фінансово підтримувати галузь: надаватиметься дотація обсягом 400 трильйонів карбованців на рік. Проте гроші надаватимуться залежно від результатів роботи підприємств. П. Лазаренко пообіцяв, що жодна з шахт, яка не припинила досі страйки, дотації не отримає.

На нараді було оголошено підсумки півторарічної роботи в регіоні урядової комісії, яка видала «на-гора» чимало фактів безсподарності та прямих зловживань на путівниках підприємствах. «Більшість окремих шахт можна пояснити причинами не економічного, а кримінального характеру. Тому замах на Прем'єра перший вице-прем'єр-міністр України Василь Дурдинець оцінив як спробу певних сил залякати урядовою комісією.

Протягом поїздки Павла Лазаренка по області було змінено, однак відбувся звіт генеральних директорів вугільних об'єднань, після чого було підписано графіки погашення заборгованості у зарплатний платі. Відносно розрахунку зі споживачами вестимуться тільки за попередньої оплати, а бартер скоротиться наполовину.

ПРАПОР УКРАЇНИ НАД АТЛАНТОМ

В Олімпійському селіці Атланти відбулося офіційне підняття прапора України — перше в історії алімпійських ігор, на яких Україна виступає незалежною командою.

Урожай-96

От що значить іноземна техніка

Уже тепер зрозуміло, що валовий збір зерна буде менший, ніж у минулому році. Проте провальності зерна для потреб населення, за оцінками Міністерства сільського господарства і продовольства, має вистачити. Лише пшениці у цьому році плановано зібрати не менше 15 млн. тонн.

За словами начальника головного управління землеробства Леоніда Зіненчука, у жнивах заліяно близько 70 тис. комбайнів. Це трохи менше, ніж у минулому році. Проте ще не всі агрегати вийшли у поле. Особливо у північних і західних областях. Не вдало поки що обробити Львівська та Івано-Франківська області. Тільки-но розпочалися жнива на Рівненщині та Волині.

Загальний виробіток по Україні на комбайні малі низький — 6,4 га. Виробіток же на комбайні у тих областях, які першими розпочали жнива, трохи вищий. У Криму він становить 8,8 га на одиницю техніки, у Херсонській області — 10,3 га, у Миколаївській — 11,8. А от збирально-транспортні загопи на базі іноземної техніки обробляють 40—50 га на комбайні шолови.

Власні ліки піднімають хворих з ліжка, а медпромисловість — з колін

Медицина промисловість належить до найвисокорентабельніших. Не дивно, що це єдина галузь у державі, яка в першому кварталі цього року мала плюсіві результати. Рентабельність — 65,5 відсотка. Проте сказати, що у нас немає проблем з ліками, було б повним блюзнірством. Вони і дорогі, і дефіцитні. Ті, хто потрапив до лікарні, оздоровлюються під гаслом: «Хочеш вилікуватися — сам доставай ліки». Отакі реалії.

Саме про них і про те, як вийти зі становища, яке склалося в країні із забезпечення ліками, і йдеться в інтер'ю із керівником Держкоммедбіопрому Юрієм СПІЖЕНКОМ на 3-й стор.

На змінах: «Реалії сьогодні» — в аптеках ліки здебільшого імпортовані виробництва. Цини «кусаються», у науково-виробничому центрі «Борщівський хімікфармацевт» за останній рік освоєно випуск 60 нових препаратів, тут діє науково-дослідна лабораторія, яка розробляє нові оригінальні препарати та здійснює ресинтез добре відомих імпортованих ліків. Ось так на одному з консервів «штампують» вітчизняні ліки.

Фото Юрія ВЕНГЕРША



ГОЛОС УКРАЇНИ

У номері

● **Париж****Франції подобаються новенькі**

Міністр закордонних справ Франції Ерве Ле Шартр прийняв процес розробки Організації економічного співробітництва і розвитку (ОЕСР) на країн Центральної Європи. Під час бесіди з новим генеральним секретарем цієї організації, що об'єднує провідні індустриально розвинуті країни, канцлер Дойчланду Констоном, глава французької дипломатії підтримує нещодавній вступ до неї Чехії, Угорщини, а також Польщі, котра кілька днів тому стала двадцятим членом ОЕСР.

● **Вашингтон****Військовики також потребують безпеки**

З метою безпеки США можуть передислокувати значну кількість своїх військослужбовців у Саудівській Аравії в безпечні райони цієї країни, повідомив представник Пентагону. Проблема безпеки розташованих у Саудівській Аравії приблизно 5-ти тисяч військовиків США набула особливої актуальності на хвилі теракту на базі ВПС у Дархан, в результаті якого загинули 19 американців і десятки отримали поранення.

● **Мінськ****Без'ядерний пояс від України до Скандинавії**

Сторони без'ядерний пояс від України до Скандинавії запропонував білоруський парламент. 102 депутати якого відіслали звернення Верховній Раді Республіки Білорусь до парламентів і парламентів Європи. Консультуючи цей документ, голова парламентської комісії у міжнародних справах Петро Кравченко відкреслює, що суть ініціативи полягає в тому, щоб Білорусь, Україна, держава Балтії, Польща, а слідом за ними й інші країни Центральної Європи відмовилися від розміщення на своїй території ядерної зброї.

● **Лондон****Обмінюєся любов'язностями**

Британський міністр у справах Північної Америки ірандії Петрік Мак'єу та міністр закордонних справ Ірландії Дік Спрінг провели коротку зустріч у Белфасті з метою усунення розбіжностей, що виникли між двома країнами в оцінках останніх подій в Олестері у зв'язку з марширами членів Ордену організації. Дублін заступився Лондон у поступленні тиску протестантів. Лондон назвав так критику непопулярною і несприятливою.

● **Оттава****З пістолетом біля скрині...**

«США тримають пістолет біля скрині Канади», — так характеризував канадський міністр зовнішніх справ Артур Еггтон рішення президента США Білла Клінтона про вступ у дію закону Хелмса-Бертона, спрямованого на подальше посилення економічних санкцій проти Куби, а також на «покарання» бізнесменів третіх країн, які підтримують з нею ділові відносини.

За повідомленнями кореспондента «Голосу України» інформаційних агентств.

Ебергард ГАЙКЕН:

В історії наших держав було дві найвизначніші події**Із досвіду «Голосу України»**

Надзвичайному і Повноваженому Послу Федеративної Республіки Німеччини в Україні 60 років. Винав працює в університетах Берліна і Геттінгена. 30 років служив на різних дипломатичних посадах у США, Індії, Швейцарії, колишньому СРСР. Обдружених, має сімю, який три тижні тому зробив його другим, чим лат посол величезно пишається.



— Папе посол, як, на вашу думку, розвивається німецько-українські відносини?

— Достатньо інтенсивно. Та передусім хотіло би нагадати слова Прем'єр-міністра Леоніда Кучми, коли він вів його торішнього візиту до нашої країни про те, що кінець ХХ століття для Німеччини та України ознаменувалися двома важливими подіями: повз'єднанням німців і незалежністю України.

Так, ці дві найважливіші події в історії наших держав — набутової значимістю в контексті європейського розвитку. Саме з цього, як на мене, і слід виходити, будуючи політичні, економічні та культурні відносини обох країн.

На перший погляд, вони розвиваються величезно успішно: Німеччина — один з головних торговельно-економічних партнерів України. Про це свідчить і оборот — майже 2,5 мільярда м.к. В Україні працює понад 150 фірм. 1993 року було відкрито Інститут Гете, який провів численні виставки, концерти і кінофестивалі. Тут працюють 27 німецьких видавців і лекторів.

Та оскільки Німеччина — все-таки країна, залежна від експорту, то обсяг капіталовкладень в українську економіку міг би бути більшим. Тут більше, що Україна має великий ринок і, мати-

мемо наліку, кувальська спроможність населення зростає. У цьому зв'язку дозволяє мені звернути увагу на те, що з 1991 року Німеччина надала Україні фінансування — 3 мільярда марок — кредити, експертні підтримки, спорудження житла для військовиків...

— Та в політичній, з'являється, все гаразд... Присматриваюся до політиків, що політики наших країн вміють домовлятися. Процес тут відбувається двосторонній і інтенсивний: візити на найвищому рівні, зустрічі парламентів — розбіжностей немає. В Україні вже двічі з офіційними візитами побували Федеральний канцлер Гельмут Коль, а на початок вересня заплановано його третій візит. Уже в поїздках до Києва прибуває голова німецького бундестагу Ріта Зюсмулт, до речі, не вже другий її візит, який, безперечно, сприятиме ще більшому взаєморозумінню між нашими країнами.

— Ніні багато говорять про те, що в деяких з наших областей буде запроваджено цивільні німецькі солдати і офіцери, які наклали голову на полях битв в Україні. Що можете сказати про це?

— Скажу, що це незалежною рана для тих, хто підставляє тому втручати цілє жасливої війни сілців, братів, батьків.

Хоча минуло вже чимало часу, люди прагнуть знати, де покійний прах їхніх близьких.

Я знаю, що в Україні, Білорусі, Росії не біль горістий, аніж в інших країнах, і зрозуміло, чому. Скажімо, Київ був під окупацією два довгих роки... І людзати Божі, шом український уряд дав згоду на впорядкування п'яти цвинтарів, це було перепочовано останки 200 тисяч німецьких солдатів і офіцерів. Вони матимуть вигляд простих солдатів і будуть розташовані поблизу міських кладовищ.

Ми сприймаємо як жист доброї волі і примирення.

Шомо фінансування проекту, то його бере на себе німецька народна спілка догляду за солдатськими могилами. До речі, ці організації ретельно слідкують, щоб останки не тільки своїх солдатів, а й колишніх противників були поховані гідно. Я, приміром, був вражений, коли дізнався, що люди в Німеччині й досі жертвують на поховання цілє сума шовроку становить майже 30 мільйонів марок. Це велика сума, яку також буде спрямовано на відновлення багатьох німецьких кладовищ у країнах Європи та Північній Африці. Частину її буде виділено на обладнання цвинтарів в Україні, звичайно, за підтримки федерального уряду.

До речі, федеральний канцлер Коль надає цю величезну цілє. Тому перший візит послігм в Україні був від нього...

— В Україні дості численно громада етнічних німців. Як жаль, порі прогресивний закон про національну меншину, багато хто з них відійшов на історичну батьківщину. Як саме ставлення до цієї проблеми?

Так, хоча український уряд робить усе

можливе, а за умов економічної кризи ці можливості обмежені, люди вилізати. Я давно й ретельно займаюся цією проблемою і дійшов висновку, що мало будувати людські бонуси, їй потрібна робота, а дітям школи й дитячий садок, шом добре працює транспорт, шомчасно платили зарплату.

Перед другою світовою війною в Україні проживали 500 тисяч етнічних німців. Залишилося 40 тисяч, та ще на запрошення експрезидента Леоніда Кравчука приїхали близько двох тисяч. На жаль, люди вилізати: майже 2500 шовроку. Ми, природно, шоврокуємо.

— Не менший інтерес викликає не одна проблема: повернення культурних цінностей, вивезених від час другої світової війни з обох країн. Як у цьому напрямку розвиваються події?

— Ніні важко шов сказати, комісії покин шов працюють. А дітями взаєморозуміння допомагає лише добра воля. В Росії, приміром, справа ускладнена тим, що Державна Дума одноголосно прийняла закон, що забороняє представлення таких цінностей, хоча не й суперечить міжнародному праву. Та й дівря в відносинах обох країн не ринеша не додамо. Матимемо наліку, що така проблема не ускладнить українсько-німецькі відносини.

— Папе посол, казати, ви в Києві не вирішили... Так, бувало тут найнімні разів і десять і дуже його люблю, особливо старий ботанічний сад. Київ — місто калко-ве.

Інтерв'ю здійснила Валентина ГІБАНСЬКА

На знімку: Ебергард Гайкен.

ФОТО СЕРГІЯ КОВАЛЬЧУКА

Про що говорити

Який вірус у Бориса Миколайовича?

МОСКВА веде пересуду а основному про Бориса Савчука. Якого обговорюють здоров'я президента, що чистіше з тривоги і нерозуміння. Стає історичним Бориса Миколайовича, схоже, незалежно від розуміння, що то тих, хто «переніо діалогу» щодо цієї політичної постаті. І обов'язково — в потилицю.

Після виборів минуло чимало часу, а в столичних газетах часом трапляється, що в'їжджає в столицю в'їзді апліканти: на що страждає глава держави, зовнішній вигляд і усміхненість. Пристрасті піднімають особи, найбільш відкриті до двору, тобто до Кучми. Вони нічим не можуть виключитися з діагно-

зом. Московці бродять чотири верші. Мер стверджує, що наперекладні вибори Бориса Савчука докидують брехні. На офіційній запит американців білокам'яна відповіла: усі славянському типу. Член президентицької ради стверджував: «Чутки про хворобу Кучми єрвє Бориса Миколайовича, поширені зарубіж-

Іван ІЛІЯШ

Експрес-інтерв'ю

Додому!

Врегулювання грузино-абхазського конфлікту з найбільшим нетерпінням очікують біженці. Аже вони з «легкої руки» політики втратили головне: батьківщину і рідну домівку. Чимало таких здишних тимчасовий притулок і в Україні. Кореспондент «Голосу України» Фісик поїхався в Носа Республіки Грузія в Україну Валерія Чечелашвілі, як достогну за останні тижні прогреси в роз'язанні проблем біженців із зойн шого конфлікту?

—Комітет безпеки ООН 12 липня у Нью-Йорку під час розгляду питання про врегулювання грузино-абхазського конфлікту заслухав повідомку керівництва Абхазії, яке протистіє повсеренню в Сухумі та інші міста і села громадяни, змушених тимчасово покинути рідну землю. І вимагає усялко сприяти повсеренню біженців. У прийнятій резолюції зазначено, що абхазьке керівництво має вжити на себе турботу про безпеку біженців. У тому числі й таких, хто стійливо повертається до дому.

За дотриманням доложеної резолюції стежитимуть члени Місії ООН у Грузії. Іх мандат, за рекомендацією Генерального секретаря ООН Бутроса Гаїлі, продовжено до 31 січня 1997 року.

Що приватизувати після приватизації?

Всеукраїнська конференція «Перспективи функціонування представництва Фонду держмайна України після закінчення малої приватизації» відбулася в Харкові.

У ній взяло участь близько як шістдесят керівників представництва фонду з обласних і районних центрів. Вони обговорили перспективи роботи органів приватизації у зв'язку з практичним завершенням малої приватизації, обмінялися досвідом щодо приватизаційної підтримки підприємств, підкреслили значення малого бізнесу в економіці України.

Зазначалося, що становлення підприємництва в країні відбувається майже безсистемно, хатиню, без належної державної підтримки. У той же

час малий бізнес має велике значення на етапі переходу до ринкової економіки, бо забезпечує структурну перебудову, стимулює ефективність, створює конкуренцію, нові робочі місця. В розвинутих країнах на малий бізнес припадає 40-60 відсотків виробництва внутрішнього валового продукту, тоді як в Україні — не більш як 10.

Учасники конференції висловилися також за те, щоб надали представництву ФДМУ його трансформувати в органи підтримки малого бізнесу, які не лише роз'яснюють організації підприємств, а й надають їм ділову допомогу підприємницьких структур.

Микола КОСІЙ.

Харків.

Підприємства шукають господарів, а ті зважають на шанси

ОГОЛОШЕННЯ в місцевій газеті про продаж з аукціону банко-прального комбінату та будинку піонерів закликає власників заглянути у душі часу: «Панове, не прогайте сей шанс!». Оце саме про тих, хто цей шанс не прогає та який шанс не використав, бачили з заступниками начальника Донецького регіонального відділення Фонду держмайна України Олександром СОЛОДЕНКОМ.

Скажемо вразу: в першому півріччі в області змінилися форми власності 1148 об'єктів малої приватизації (340 об'єктів загальнодержавної форми власності та 808 — комунальної).

— Який спосіб приватизації переважав?

Як правило, об'єкти викупувалися трудовими колективами, які свого часу уклали договори оренди. Хоча тепер майно забезпечило провадяться через аукціони, то на комерційному конкурсі. Крім найпоширенішого, аукціони проводять представництва Фонду держмайна на місцях, а також Донецька, Маріупольська, Селидівська товарні біржі.

— Чи стежите ви за державним усюю продукту?

— Обов'язково. Грубих порушень виявляти не доводилося, найпоширеніше — зменшення кількості робочих місць.

— Чи багато прикладів, коли новий власник витягає безперспективне підприємство?

Магазини № 17 та №26 у Докучаївській напелеродні приватизації мали мінімальний асортимент. Одержавши нового власника через аукціони, вони змінилися до невідомості: з'явилися і товари, і

обіг, і прибуток. Завдяки цьому змінився і периферійний магазин. № 75 в обласному центрі.

— Чи трапляються в ході приватизації конфлікти і як їх властиво розв'язувати?

— Були випадки у Єнакієво, коли директор магазину і її близькі особи фактично викупили магазин, вклавши туди гроші та сервісники, а членами трудового колективу внести сертифікати не дозволили. Ми вчасно втрутилися, приватники підприємств змогли також використати приватизаційні папери.

— Олександр Григорович, чому закон і не допускає участі сервісників сторонніх осіб у малій приватизації, ви ж інші робите винятки. Для кого?

Дійсно, інколи регіональне відділення має на зустріч побажанням громадян і дозволяє вкладати сертифікати неповідомлених дітей. Або інші ситуації: є магазини, які обслуговують підвояв категорії населення — інваліди, учасники війни, «чорнобильці». Хоча вони і не є працівниками магазинів, ми дозволяємо їм людям брати участь у приватизації торговельного закладу, що їх обслуговує.

— Були малої приватизації

ми, злється, пережили, і в другому півріччі очікується падіння їх темпів?

— За обсягами, імовірно, так, але слід враховувати, що майже 200 підприємств перебувають у стадії приватизації. Крім того, сам цей процес нерівномірно розподілено у містах та районах області. Відстає, наприклад, Слов'янськ. Дружківка, Єнакієве, Червоноармійськ.

З великим небажанням приймають об'єкти незапереного будівництва: з 24 запланованих на як продано лише п'ять. «Незавершена» має в основному виробничий характер, вимагає вкладення великих коштів і покупця не знаходиться. Взяти завод з виробництва синтетичного волокна для ізоляційних матеріалів у селі Корсунь (Єнакієве) Об'єкт величезний, його готовність — приблизно п'ятдесят відсотків, охорони немає, все, що можна, розкрадено, споруд поступово руйнується.

Чимало збиткових підприємств, які трудовий колектив викупив, не в змозі, а інших очікує не має. Дівчі виявляли на аукціон одну з очікуваних на Донецьку, зменшили вартість на 30 відсотків — безрезультатно. І поки останнє у списку підприємств не знайде свого господаря, про кінець малої приватизації говорити за рано.

Інтерв'ю взяла
Лілія КУЩ.

Донецьк.

Тагнуть kota за хвоста...

Літня спека негативно вплинула на приватизаційний процес у Рівному, у черговий (приватний, так поведомила місцева преса) не відбулося жодної аукціону.

На останньому аукціоні продано всього два підприємства — ресторан «Гострийлінь» та пивбар «Сервісбуд».

Мало бути ще три лоти, але виявилися, що претендентів об'єктам з трудовим колективом такі «багато», що не в змозі навіть внести грошову заставу для участі в аукціоні.

Сергій МЕЛЬНИЧУК.

Інтерв'ю взяв.

Рівне.

Ощадкнижки порожніми не залишаються

ПРОДОЖЖЕННЯ спроби відповідей майнових сертифікатів до 1 жовтня — хороший дарунок і для мешканців. Виконавчих, 15 відсотків куди до цього часу тих чи інших причин так і не одержали своїх «ваучерів». За словами керуючого відділенням відділення «Ощадбанк» України Іосифа ЧОТОВА, найбільше проблем є у класичній мережі, хоч пункти відповідей сертифікатів діють майже скрізь (загалом їх близько 300). Причина?

— Не знають, куди вкласти, тому й не поспішають одержати, — говорить Іосиф Антонович.

Перешкоди більшість міського населення вклати своїх «ваучерів» в місцеві підприємства. Таким чином майже приватизовані швейна та меблева фабрики, цегельний завод тощо. Окремі громадяни через «Ощадбанк» внесли вартість майнових сертифікатів у довільні товариства, зокрема «Кішківська Русь», «Схід тресту та інші. Але якщо перше вже розпочало виплачувати певні дивіденди, то решта — мовч.

Інтенсивно продовжується видання і компенсаційних

сертифікатів. Проте, правду кажучи, громадяни не збираються з'ясувати, чи їх отримати. Чому?

— Бо більшість з них не знають, що, одержавши компенсаційний сертифікат, цим самим не спустошують свої вклати, — роз'яснює начальник обласного управління «Ощадбанк» України Юрій Барна. — Сума вклати залишається незмінною. Компенсаційний сертифікат — це своєрідна «вкладка» в інвестиційні кошти, вклатені до 1 січня 1992 року. Тому раджу всім скористатися надалою можливістю.

Людмила ГОРБАТ.
Закарпатська область.

В Устилузі землю продавали

У прикордонному місті Устилузі відбувся перший плотний аукціон з продажу земельних ділянок площею 14,8 мільйонів карбованців для підприємств, що займаються неспільсько-господарською діяльністю.

Очікувані ділянки сервісної зони митних переходів розташовані поруч, переваги не мало жодна з них. Заявок на участь в аукціоні надійшло чимало, але продано було лише три ділянки. Земля площею 244 квадратних метри під будівництво пункту страхового захисту за стартової ціни 141,8 мільйонів карбованців була продана за 900 мільйонів. Ділянка площею 209 квадратних метрів за початкової ціни 121,6 мільйонів карбованців пішла за 1 мільйон 700 мільйонів, а ще інша — за 5 мільйонів 500 мільйонів карбованців.

Першим плотним аукціоном Устилузі задоволенням почався управління містобудування та архітектури обласної держадміністрації Юрій Казмирук. Це прокурило три земельні ділянки площею 662,8 квадратних метрів за середньої стартової ціни 128 мільйонів карбованців були продані юридичним особам за 8 мільйонів 100 мільйонів карбованців. Стартова ціна зростає у 21 раз. За кожний квадратний метр землі неспіль-

ськогосподарського призначення отримано 13 мільйонів карбованців. Кошти пішли на виконання соціальних програм області. Подібні аукціони, за словами Юрія Казмирука, проведуть і в більш значних прикордонних пунктах переходу — Ягодині Любимівського і Доманово-Ратнівського районів.

Вартий уваги ще такий факт. В Устилузі жваві торги відбулися і за молодік лісництва. За 120 мільйонів карбованців його купила львівська фірма «Крок-Тур».

Богдан БЕРЕГЕТА.
Волинська область.

Малюнок Володимира ВАСЬКОВИЧЕВА.



ЗІБРАЛИ І ВКЛАЛИ

За підрахунками Фонду державного майна України, протягом усюго періоду сертифікаційної приватизації довіри товариства 800 вул. майнових сертифікатів — на 5 трлн. 810 млрд. 171 млн. грн., інвестиційні компанії — на 6 трлн. 559 млрд. 646 млн. грн., банки — на 535 млрд. 16 млн. грн.

В об'єкти приватизації банки вже вклати сертифікати на 274 млрд. 803 млн. грн., інвестиційні компанії — на 2 трлн. 544 млрд. 31 млн. грн., довіри товариства — на 3 трлн. 901 млрд. 857 млн. грн. Приблизно 40% своїх вклатів банки й інвестиційні компанії знімали у першому кварталі 1996 р.

Інтерв'ю взяв.

Рівне.

Курси валют 18.07	КУПІВЛІВІ			ПРОДАЖ		
	USD	DM	RUR	USD	DM	RUR
Полтава	178	110	31	181	116	33,5
Чернівці	177	112	32	180	117	34,4
Хмельницький	177-181	108-112	31,5-32,5	182-184	116-120	33-34
Сімферополь	174-175	110-112	32	180-182	119-120	34

Тут починається історія



Згадка про Галич як давній слов'янський поселення сягає 899 року, хоча ще місцевість заселено значно раніше.

Колись місто було визначним економічним, політичним і культурним центром Русі. Тут у XII—XIII століттях була столиця Галицького, а

згодом Галицько-Волинського князівства, що було форпостом давньоруських земель на Заході і водночас однією з наймогутніших держав Європи. Воли не раз стримували навали імецьких, польських, угорських завоювань. Найбільшого розвитку

місто досягло за князювання Ярослава Осмомисла, оспіваного у «Слові о полку Ігоревім», та Давида Галицького.

Після татаро-монгольської навали розвиток Галича як столиці припинився. Згодом Давид Галицький заснував нову столицю і назвав її на честь свого сина Яна. Саме від давнього Галича почалася історія західної частини нашої держави — Галичини. Ураховуючи визначну загальнонаціональну роль міста у становленні й утворенні української державності, за розпорядженням Президента України Л. Кучми історико-культурному заповіднику «Давній Галич», що на Івано-Франківщині, надано статусу національного заповідника.

Також підшукає відзначити 1100-річчя Галича 1998 року.

Площа реконструйованого заповідника становитиме близько 60 квадратних кілометрів. До нього увійдуть унікальні ландшафтні зони, археологічні пам'ятки, храми, оборонні налі, музеоархітектури і побутові тощо.

Розроблено заходи щодо соціально-економічного розвитку сучасного міста, розглянуто пропозицію створити тут міжнародний туристичний центр, адже через Галич проходять міжпереточасні транс'європейські автомагістралі Лисабон—Київ.

На фото Володимир МІТОВИЧ (Україном) на археологічних розкопках давнього Галича.

• Київ

Олімпійський чемпіон отримав квартиру в столиці

Перший заступник голови Київської міської державної адміністрації Олександр Омельченко звернувся до українських спортсменів-олімпійців і побажав успіхів на аренах Атанті. Міська адміністрація запланувала, що кожен киянин, який завоює на Олімпіаді «золото», «срібло» чи «бронзу», отримає квартиру в столиці та грошову винагороду, з радістю приймуть до сім'ї киян і чемпіони олімпійців з інших регіонів нашої держави.

• Донецьк

Блокада — величезні збитки

Незважаючи на те, що шахтарям уже третій день сплачувати зарплату за червень, вони продовжують блокувати залізницю. Не в той годин, як у попередні дні, а вже на п'ять годин вранці. Донецьку магістралу, повідомляє Україном, завдає величезних збитків усі економіці України. Начальник економічної служби Донецької залізниці Євген Бродявський зазначає, що тільки за чотири дні блокади залізниця втратила 439 мільярдів карбованців.

• Луганськ

Вукет для підслухування

За повідомленням прес-служби міськради, у кабінеті мера Луганська Олександра Діланова виявлено озарути прирости для підслухування. Усі «жучки» прижилися у вазі для кавіта. Служби органи порушили справу.

• Крим

Усім культурам — програму розвитку

Уряд Автономної Республіки Крим затвердив програму розвитку багатонаціональних культур на наступні три роки. Передбачено надати для цього близько 3 тис. грн. Центральним напрямом програми — розділ про відродження, збереження і розвитку національних культур, які мешкають на півострові. Зокрема, плановано реалізувати ціліові програми: «Розвиток української культури у Криму», «Адаптація й інтеграція в українське суспільство асортиментів із Криму кримських татар, вірмен, болгар, греків і німців», «Відродження культури караїмів і крымчаків» тощо.

Спорт

Морозов «прорубав» вікно в Європу, а сам поїхав до Китаю. Лікуватися

Футбол. Повідомлення про відставку головного тренера збірної України «Навія» Сергія Морозова абсурдніми справами, як грім серед ясного неба. Чому досвідчений фахівець, під керівництвом якого вітчизняні футболісти домагаються за Кубок володарів кубків, залишає команду? Та ще й перелік матчів у Турції та «Садоме»?

Головним причиною, як я з'ясував у клубі, є став «дворе» Морозова. Він від'їжджає до Китаю, де йому нагально зробить операцію.

На посаду головного тренера «Навія» призначено Павла Касялова, якого, до речі, рекомендував С. Морозов. Касялов, колишній гравець «Навія», останнім часом працював з командою колективних футболістів, а зовсім недавно обійняв посаду другого тренера. Нового тренера разом з керівним клубу найбільше турбує зміцнення ланки атлетів.

Віліяня.

Віктор СКРИННІК.

Вітчизняний стиль Спокуси є альтернатива

Дніпропетровський електровозобудівний завод нині працює не тільки з новими навантажаннями, але й нарощує випуск кар'єрних та шахтних талових агрегатів і спеціальних вагонів-думкарів.

Заводчаним звеличили, що й їм під силу виготовляти нар'єрні шахтні електровози. Треба лише докласти зусиль. Поки щош «виживали» з тим, що мали, електровозобудівники суттєво удосконалили потужності і технології — причому на основі власних розробок і навішів.

А починалося все з Кон'наварського гірсько-облаштувального комбінату. Зокладившись майже повністю оновити парк талових агрегатів, комбінат споконшків скористався послугами соціальної німецької фірми. Та дніпропетровцям ладалося переконати давніх знайомих тим, що запропонували значно якіснішу і надійнішу техніку і на вигідних, асса річ, умовах. А тепер заміняти надходять і від гірників Лебединського та Соколовського-Сарб'яського комбінатів, Екі-бастуза, Алмаїка — а усіх, власне, регіонів Росії, Узбекистану та Казахстану, де здійснюються відкриті або шахтні розробки наливнорудних родовищ. Добре, що нарешті українські підприємці, зокрема об'єднання «Ровенський-тракт», також збагнули, наскільки вигідніше закупити достоту пристойну техніку в дніпропетровських електровозобудівників.

Микола НЕЧИПОРЕНКО, Дніпропетровськ.

Вивезе експеримент?

В ОДЕСЬКІЙ області призначили час проведення понад півсотні підприємств, бізнесу, а також, зрозуміло, і результатів: понад 200 підприємств повинні знизити витрати (хоча куди вже ділять?) обсяги виробництва продукції. Повністю цифру ж вже в документах, прийнятих на черговій нараді.

У ній взяли участь керівники промислових підприємств, об'єднань промисловців та підприємств, голови профкомів, галузевих обкомів та рада Федерації профспілової області. Вони прийняли «Звернення до Президента України, Голови Верховної Ради та Прем'єр-міністра України», в якому містяться досить своєрідна пропозиція: в порядку експерименту жити ради заходів щодо стабілізації роботи промисловості Одеської області.

Яких саме? Хоч я уважно вчитуюся у всі 10 пунктів проголошеного заходу, не вловлю, у чому мб би полягати експеримент. Бо то здається, ніби не раз висловлювали в різних трибунах та в пресі задоволення загальнодержавного характеру, в яких, звичайно, є певний сенс, та до яких, на жаль, у владних структурах все «руки не доходяють». Йдеться про експеримент у реалізації промисловості та її структурі перебувають, необхідність більше коштів спрямувати на погашення заборгованості по зарплаті, про розробку і проведення підготовки та кредитно-фінансової реформи, що етикуюлася в виробництві, створення сприятливих умов кредитування й інвестування підприємств, які нарощують виробництво продукції, і т. п. Але як, скажімо, тільки на Одесині можна сказати, що етикуюлася в виробництві, «погашати заборгованість» місцевості перед підприємствами та організаціями за державовлення 1994-1995 рр.?

Так у чому ж експеримент? Ті, хто поставивши це звернення, і самі, мабуть, достеменно цього не знають. Кожучи так, зоксім не заперечують доречності ряду зазначених у зверненні вимог та пропозицій, більше того сподіваюся, що новий уряд урахує їх у своїй діяльності. Не знаєме, щоб про них ще рахували.

А щодо «регіонального експерименту», до його такт варто було б господарникам спільно з профспілками провести. Аби з'ясувати, скажімо, чому у ряді заводів і фабрик збільшується, а то й галузьові приватизація підприємств, коли державні порівняно з приватизованими працюють, як правило, гірше? Або чому в Одесі якийсь погані виконуються укази Президента про повноту заборгованості по зарплаті? Або чому, по ній, що їх виділяють на ту ж зарплату, йдуть, бува, на придбання автомобілів, ремонт офісів і т. п. Та як банківський видавати кошти на зарплату без відрахувань до Пенсійного фонду — заборгованість щодо пенсії досада вже 1,9 трільйона карбованців! І як ото виходить поденкуди, що замість скорочення і т. п. продуктів штатів воно не більше розривається?

Одне слово, як «верхів» якийсь, але ж і самі, як мовлять, пильні! А щодо експериментів — чи то регіональний, а чи загальнодержавний, до всь, ж, думаюється, ними вже ситі по саму за вушко.

Одеса.

Георгій ВОРОТНЮК.

ДОРЕЧНИЙ ПРИЇЗД СПОЖИВАЧА І ПОСЕРЕДНИКА

ПРЕДСТАВНИКИ двох німецьких фірм «Хокст» та «БЕПІ» відвідали АТ «Семієніський завод гірського апарату», що побудував Олександр Метя виступи — відокремлення виробництва та реалізації на європейському ринку цінної продукції.

Свого часу семієніський завод був одним підприємств, яке виробляло гірський апарат з олександрійського

бурого вугілля і забезпечувало ним різні галузі промисловості. Нині можливість збуту зменшилася. Тому приїзд німецьких підприємств з фірм, перших з яких споживач, а другий — посередник у реалізації, дуже доречно. Адже «Хокст» має намір не лише придбати партію вугілля, й інвестувати виробництво для забезпечення конкурентоспроможності нашої продукції за кордоном.

Микола ВОЛОК.

Кіровоградська область.

Амністія з нагоди річниці незалежності

(Початок на 6-й стор.).

Крім того, звільняються від покарання особи, засуджені вперше за злочини, вчинені з неосторожності, до позбавлення волі на строк до семи років включно, якщо вони на день набрання чинності указом відбули не менш як одну третину призначеного строку покарання.

Звільняються від покарання також особи, засуджені вперше за тяжкі злочини до позбавлення волі на строк до п'яти років включно, якщо вони на день набрання чинності указом відбули не менш як половину призначеного строку покарання.

Відповідно до указу звільняються з дисциплінарних батальйонів особи, засуджені вперше, якщо вони на день набрання чинності указом становили менш як одну третину призначеного строку покарання.

Звільняються також з місць позбавлення волі особи, засуджені вперше, невідбувши частину покарання у яких на день набрання чинності указом становили менш як один рік. Скорочено невідбуту частину покарання наповнюють особи, засуджені вперше до позбавлення волі, які не підлягають звільненню від покарання на вищезгаданіх підставах, якщо вони на день набрання чинності указом відбули не менш як одну третину призначеного строку покарання.

Цей указ застосовується до осіб, засуджених судами України, а також суддів колишнього СРСР на території України, незалежно від місця відбування ними покарання. Виконання указу покладено на органи, що відбувають виконанням покарань (поход засуджених, які перебувають в місцях позбавлення волі), на суди та органи внутрішніх справ.

Застосування указу здійснюється за постановою начальника виправно-трудової установи, погодженою з відповідною спостережковою комісією або комісією (службою) у справах неповнолітніх та санкціонованою прокурором. До зазначеної постанови додаються довідка про заочення і стягнення, особова справа засудженого та інші документи, необхідні для вирішення питання про застосування амністії.

Рішення про застосування або незастосування амністії приймається щодо кожної особи індивідуально, після розмови з нею і на підставі ретельної оцінки матеріалів особової справи, даних про поведінку засудженого та його ставлення до праці за час відбування покарання.

У разі відсутності необхідних відомостей на засудженого розгляд питання про застосування амністії відкладається до одержання додаткових матеріалів.

Органи, на які покладено виконання указу, надається право вимагати від відповідних установ кримінальних справ та інших матеріалів, необхідних для вирішення питань, пов'язаних із застосуванням амністії. Такі вимоги мають бути виконані негайно.

Постанови про застосування амністії, винесені органами дізнання і попереднього слідства, органами внутрішніх справ, а також командуваннями дисциплінарних батальйонів, санкціонуються прокурором. Кримінальну справу може бути закрито на підставі цього указу лише коли є на це письмова згода обвинуваченого. В іншому разі закрита розслідування справа надсилається до суду, який розглядає її та вирішує питання про можливість застосування амністії до винної особи. В такому самому порядку розглядаються судами справи, не розглянуті ними до набрання чинності цим указом.

Під час розгляду судами справ про застосування амністії участь прокурора в судовому засіданні обов'язкова.

Під дію указу підпадають особи, які вчинили злочини до дня набрання ним чинності включно.

Особи, які підпадають під дію цього указу, від додаткових мій покарання не звільняються.

Згідно з цим указом Кабінет міністрів України, уряд Автономної Республіки Крим, області, Київська та Севастопольська міські райони, райони у містах Києві і Севастополі державні адміністрації, виконкомом міських, районних у містах Рад зобов'язано:

забезпечити організацію своєчасного обліку осіб, звільнених від покарання на підставі указу, сприяти їх працевлаштуванню не пізніше 15-денного строку з дня прийняття до місця проживання та здійснювати контроль за поведінкою цих осіб;

забезпечити працевлаштування звільнених на підставі указу неповнолітніх або передати їх під нагляд батьків, органів опіки та піклування, влаштування в необхідних випадках до дитячих виховних закладів;

вжити необхідних заходів, спрямованих на проведення серед цих осіб виховної роботи, неопосередковані вчинення ними повторних злочинів;

забезпечити влаштування до закладів соціального захисту населення звільнених інвалідів та непрацездатних осіб похилого віку, які не мають родичів, що могли б ужити їх на своє утримання.

Указ набирає чинності з дня його опублікування і підлягає виконанню протягом трьох місяців.

Шановні акціонери АППБ «Аваль»

Згідно з рішенням ради банку від 8 липня 1996 р. протокол № Р-3 з 1 вересня по 15 вересня 1996 р. буде проведено загальні збори акціонерів шляхом письмового опитування.

На розгляд загальних зборів акціонерів банку шляхом письмового опитування вносяться наступні питання:

1. Про додаткову підписку на акції банку шостого випуску.
2. Про підписку підписки на акції банку шостого випуску.
3. Про затвердження змін та доповнень до статуту банку.

У проведеному загальних зборів акціонерів банку шляхом письмового опитування беруть участь фізичні та юридичні особи, які на 1 вересня 1996 р. внесли до книги реєстрації акціонерів банку.

Шановні акціонери, Вам поштою буде надіслано необхідні матеріали, лист опитування, конверт з адресою структурного підрозділу банку, в якому Ви обслуговуєтесь.

Ви вносите до листа опитування свої дані, дані паспорта (для юридичних осіб повне найменування організації); вказуєте кількість акцій, якими Ви володієте; підкреслюєте варіант відповіді; підписуєте (юридичні особи затверджують підпис керівника печаткою) і надсилаєте в банк.

Звертаємо Вашу увагу, що ~~визначення загальної~~ лист опитування не буде унесені в голосування.

Будь які докладніші інформації можна одержати у Головному контролі АППБ «Аваль» та у дирекціях і філіях банку на території України.

Правління банку.

З 30 липня Національні телерадіокомпанії і радіо Україна розпочинають трансляції ліній Олімпійських ігор в Атланті, у яких наші бачуть участь національні олімпійські збірні України.

Щоденно з дев'ятого першого до другого каналу Українського телебачення у шестизначній час програм 11-12 годин на білеті засвідчують сплати згідно з Експлікацією право на розміщення реклами під час трансляції по телебаченню Олімпійських ігор надає Агентству «Телерадіореклама» Директорат України.

Телефон для розміщення реклами на телебаченні і радіо: 220-91-29, 220-12-14, 220-45-55.

Агентство «Телерадіореклама»
Ваша реклама під час трансляції Олімпійських ігор.

Солідний приватний фонд для клієнтів

В Києві працює перша японська телефонна мережа загального користування.

Оборудування постачається і встановлюється на умовах концесії офіційними дистрибуторами корпорації MOTOROLA в Україні.

Українсько-японський спільний підприємство

adamerca AS Екстерний: (06252) 5-57-40
Моршуків: (0625) 37-69-25
Київ: (044) 269 46 36 Львів: (0322) 42-90-41

Приглашаємо дилерів і агентів в регіонах.

Розширення, швидкі системи розширення з повільними об'єктами (сумарний ефект до 100 км, мінімальна концентрація)

MOTOROLA (корпоративний розподіл на 30.01.96)

Головний офіс: (06252) 5-57-40
Моршуків: (0625) 37-69-25
Київ: (044) 269 46 36 Львів: (0322) 42-90-41

Приглашаємо дилерів і агентів в регіонах.

Jan & Co

GoldStar Panasonic SHARP TEFAL Midea Roadstar

ДИЛЕР В СТРАНАХ БАЛТИЙ, БЕЛОРУСЬ, УКРАЇНІ І МОЛДОВІ

ОФІЦІАЛЬНИЙ ДИЛЕР GoldStar в ЛЬВІВІ

Торговий центр Jan & Co
Смт: Еришів 80, Львівська обл. Львівська Республіка
Факс: (0-4122) 45 41 74, 25 94 53
Тел: (0-4122) 25 95 12, 26 95 27, 26 95 70

ОПТОВАЯ ПОСТАВКА ТЕЛЕ, АУДИО І ВИДЕО ТЕХНІКИ
ПО САМИМ НИЖЬИМ ЦЕНАМ В РЕГІОНІ. ПРЯМО ОТ ПРОЗРОЧНОСТІ
МИНИМАЛЬНАЯ ПАРТИЯ - 20 000 USD

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.

252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.
Редактори: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДА (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОН: для дозвонів — 441-88-23; телефон — 224-72-54;
відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62.
Рукописи не повертаються.
Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодач.

Редакція не замикає поділля позицію авторів публікацій.

За точність викладення фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі і понеділка) українською і російською мовами. Векс: 69953. Тираж 218980.

Комбінат друку видання «Преса України», 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0. Факс. 9311151.